

Jer

Chapter 25

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

הַרְבֵּעִית	בְּשָׁנָה	יְהוּדָה	עַם	כָּל-	עַל-	יִרְמְיָהוּ	עַל-	הָיָה	אֲשֶׁר-	הַדָּבָר	1
चौथी	वर्षमा	यहूदाको	जनता	सबै	बारिमा	यर्मियाकहाँ	बारिमा	आयो	जुन	वचन	
H7243	H8141	H3063		H3605		H3414		H1961		H1697	
בָּבֶל:	מֶלֶךְ	לְנִבְכַדְרָאצָּר	הַרְאֲשִׁיית	הַשָּׁנָה	הָיָה	יְהוּדָה	מֶלֶךְ	יִאֲשִׁיחוּ	בֶן-	לְיְהוֹאָקִים	
बाबेलको	राजा	नबूकदनेस्सरको	पहिलो	वर्ष	यो	यहूदाको	राजा	योशियाहूको	छोरा	यहोयाकीमको	
H0894	H4428	H5019	H7224	H8141	H1931	H3063	H4428	H2977		H3079	

यो सन्देश जुन यर्मियाकहाँ आयो त्यो यहूदाका सबै मानिसहरूको विषयमा सम्बन्धित छ। यो योशियाहको पुत्र यहोयाकीम यहूदाको राज-सिंहासनमा बसेको चौथो वर्षमा भएको हो। यो नबूकदनेस्सरले बाबेलको राजमुकुट पहिरिएको प्रथम वर्षमा भएको हो।

יְשִׁבִי	כָּל-	וְאֵל	יְהוּדָה	עַם	כָּל-	עַל-	הַנְּבִיא	יִרְמְיָהוּ	דָּבָר	אֲשֶׁר	2
बासिन्दाहरू	सबै	र	यहूदाको	जनता	सबै	बारिमा	अगमवक्ताले	यर्मिया	भन्नुभयो	जुन	
H3427	H3605	H0413	H3063		H3605		H5030	H3414	H1696		
									לְאָמֹר:	יְרוּשָׁלַם	
									भन्दै	यरूशलेमका	
									H0559	H3389	

यसैले त्यही अगमवक्ता यर्मियाले यहूदाका जम्मे मानिसहरू र यरूशलेमका बासिन्दाहरूलाई भने

הָיָה	הַיּוֹם	וְעַד	יְהוּדָה	מֶלֶךְ	אָמוֹן	בֶּן-	יִאֲשִׁיחוּ	שָׁנָה	עֶשְׂרֵה	שָׁלֹשׁ	מִן-	3
यस	दिन	र-सम्म	यहूदाको	राजा	आमोनको	छोरा	योशियाहको	वर्षदेखि	वर्ष	तेह	देखि	
H2088	H3117	H5704	H3063	H4428	H0526		H2977	H8141	H6240	H7969		
אֲשֵׁכִים	אֲלֵיכֶם	וְאֶדְבָר	אֵלַי	יְהוּה	דְּבַר-	הָיָה	שָׁנָה	וְעֶשְׂרִים	שָׁלֹשׁ	זֶה		
बिहानै-उठेर	तिमीहरूलाई	र-मैले-बोले	मकहाँ	परमप्रभुको	वचन	आयो	वर्ष	र-बीस	तेइस	यो		
H7925	H0413	H1696	H0413	H3068	H1697	H1961	H8141	H6242	H7969	H2088		
									שְׁמַעְתֶּם:	וְלֹא	וְדָבָר	
									तिमीहरूले-सुन्यौ	तर-होइन	र-बोले	
									H8085	H3808	H1696	

यहूदाका राजा आमोनका पुत्र योशियाहको राज्यकालको तेह्रौं वर्षदेखि आजको दिनसम्म अर्थात् तेइस वर्षसम्म परमप्रभुको वचन मकहाँ आयो र मैले घरिघरि तिमीहरूलाई भनिरहेकोछु। तर तिमीहरूले यसलाई ध्यान नै दिएनौ।

וְשָׁלַח	הַשָּׂכָם	הַנְּבִאִים	עֲבַדְיוֹ	כָּל-	אֶת-	אֲלֵיכֶם	יְהוּה	וְשָׁלַח	4
र-पठाउनुभयो	बिहानै-उठेर	अगमवक्ताहरूलाई	आफना-दासहरू	सबै	—	तिमीहरूकहाँ	परमप्रभुले	र-पठाउनुभयो	
H7971	H7925	H5030	H5650	H3605	H0853	H0413	H3068	H7971	
			לְשֹׁמֵעַ:	אֲזַנְּכֶם	אֶת-	הַשִּׁיתָם	וְלֹא-	שְׁמַעְתֶּם	
			सुन्नलाई	आफना-कान	—	थप्यौ	र-होइन	तिमीहरूले-सुन्यौ	
			H8085	H0241	H0853	H5186	H3808	H8085	H3808

परमप्रभुले घरिघरि आफना दास अगमवक्ता तिमीहरूकहाँ पठाउनु भएकोछ। तिमीहरूले तिनीहरूको कुरा सुनेनौ अथवा तिनीहरूलाई कुनै ध्यानै दिएनौ।

וּשְׁבוּ	מֵעַל לֵיכֶם	וּמְרָעַ	הַרְעָה	מִדְרָבּוֹ	אִישׁ	נָא	שׁוּבוּ-	לְאַמֵּר	5
र-बस	तिम्रा-कर्महरूबाट	र-नराम्रोबाट	दुष्ट	आपनी-दुष्ट-बाटोबाट	प्रत्येक-मानिस	कृपया	फर्काउ	भन्दै	
H3427	H4611	H7455		H1870	H0376	H4994	H7725	H0559	
וְעַד-	עוֹלָם	לְמוֹן-	וְלֹאבוֹתֵיכֶם	לְכֶם	יְהוָה	נָתַן	אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	עַל-
र-सम्म	सदासर्वदा	देखि	र-तिम्रा-पुर्खाहरूलाई	तिमीहरूलाई	परमप्रभुले	दिनुभयो	जुन	भूमि	मा
H5704	H5769		H0001		H3068	H5414		H0127	

עוֹלָם:
सदासर्वदा
[H5769](#)

ती अगमवक्ताहरूले भने, “तिमीहरूले आफ्ना जीवन शैली परिवर्तन गर। कुकर्महरू गर्नदेखि आफूलाई पर राख। जीवन परिवर्तन गर र यस देशमा जुन परमप्रभुले तिमी र तिमीहरूका पिता-पुर्खाहरूलाई सदा-सर्वदाका निम्ति दिनु भएकोछ त्यहाँ बसो बासो गर।

וְלֹא-	לְהֶם	וְלֵהִשְׁתַּחֲוֹת	לְעַבְדָּם	אֲחֵרִים	אֱלֹהִים	אֲחֵרִי	תִּלְכוּ	וְאַל-	6
र-नरिसाओ	तिनीहरूलाई	र-दण्डवत्-गर्न	सेवा-गर्न	अरू	देवताहरू	अरू-देवताहरूको	पछि	र-नजाओ	
H3808		H7812	H5647	H0312	H0430		H3212	H0408	
	לְכֶם:	אָרַע	וְלֹא	יְדִיכֶם	בְּמַעֲשֵׂה	אוֹתֵי	תִּכְעִיֶסוּ		
	तिमीहरूलाई	हानि-पुर्याउने	र-होइन	तिम्रा-हातहरूका	तिम्रा-हातका-कामले	मलाई	मलाई		
			H3808	H3027	H4639	H0853	H3707		

अन्य देवताहरूको पछि नलाग। तिनीहरूका सेवा वा पूजा नगर। मानिस निर्मित मूर्तिहरू पूजा नगर। यसले मलाई रीस उठाउनेछ। यदि तिमीहरूले मानेनौ भने तब म तिमीहरूलाई नोक्सान गर्नेछु।”

בְּמַעֲשֵׂה	(הַכְעִיֶּסְנִי)	אֶת-	הַכְעִיֶּסְנִי	לְמַעַן	יְהוָה	נֹאם-	אֵלַי	שְׁמַעְתָּם	וְלֹא-	7
तिम्रा-हातका-कामले	मलाई-रिसाउने	—	—	यसरी	परमप्रभुको	वचन-हो	मलाई	तिमीहरूले-सुन्यौ	तर-होइन	
H4639	H3707		H3707	H4616	H3068	H5002	H0413	H8085	H3808	
						ס	לְכֶם:	לְרַע	יְדִיכֶם	
						—	तिमीहरूलाई	हानिको-लागि	तिम्रा-हातहरूको	
									H3027	

परमप्रभुले भन्नुहुन्छ, “तर तिमीहरूले मेरो कुरा मानेनौ। तिमीहरूका मूर्तिहरूले मलाई उत्तेजित पार्यो अनि आफैमा नोक्सान ल्यायो।”

הַכְעִיֶּסְנִי:	אֶת-	שְׁמַעְתָּם	לֹא-	אֲשֶׁר	יָעַן	צְבָאוֹת	יְהוָה	אָמַר	כִּי	לְגִין	8
मेरा-वचनहरू	—	तिमीहरूले-सुन्यौ	होइन	जुन	किनभने	सेनाहरूका	परमप्रभु	भन्नुहुन्छ	यसरी	त्यसकारण	
H1697	H0853	H8085	H3808		H3282		H3068	H0559	H3541		

यसकारण सेनाहरूका परमेश्वरले यसो भन्नुहुन्छ, “तिमीहरूले मेरो सन्देशहरूमा ध्यान नदिएका हुनाले,

נְבוּכַדְרֶאֱצַר	וְאַל-	יְהוָה	נֹאם-	צְפוֹן	מִשְׁפָּחוֹת	כָּל-	אֶת-	וְלִקְחָתִי	שָׁלַח	הַנְּגִי	9
नबूकदनेस्सर	र	परमप्रभुको	वचन-हो	उत्तरको	कुलहरू	सबै	—	र-ल्याउनेछु	पठाउँदैछु	हेर-म	
H5019	H0413	H3068	H5002	H6828	H4940	H3605	H0853	H3947	H7971	H2009	
יְשָׁבִיָּה	וְעַל-	הָאָרֶץ	הָאָרֶץ	עַל-	וְהַבְּאֵתִים	עַבְדִּי	מֵרוֹ-	דָּאֵס	בְּבִלְ	מֶלֶךְ-	
यसका-बासिन्दाहरू	र-विरुद्धमा	यस	यस-देश	विरुद्धमा	र-ल्याउनेछु-तिनीहरूलाई	मेरो-दास	बाबेलको	राजा			
H3427		H2063	H0776		H0935	H5650	H0894	H4428			
לְשֹׁמֵר	וְשֹׁמֵתִים	וְהַחֲרָמִים	סָבִיב	הָאֵלֶּה	הַגּוֹיִם	כָּל-	וְעַל	וְלִשְׂרָקָה			
विरानो	र-बनाउनेछु-तिनीहरूलाई	र-सम्पूर्ण-नाश-गर्नेछु-तिनीहरूलाई	चारैतिरका	यी	जातिहरू	सबै	र-विरुद्धमा				
H8047			H5439	H0428		H3605					
				עוֹלָם:	וְלִקְחָתִי	וְלִקְחָתִי	וְלִקְחָתִי				
				सदाको-लागि	र-सदाको-खण्डहर	र-सदाको-खण्डहर					
				H5769	H2723	H8322					

यसकारण म उत्तरका सबै कुलहरूका मानसिहरूलाई र मेरो दास बाबेलका राजा नबूकदनेस्सरलाई ल्याउनेछु, र तिनीहरूलाई यो देश र यसका बासिन्दा र यसका चारैतिरका सबै जातिहरूको विरुद्धमा ल्याउनेछु। म ती सारा देशहरूलाई बिलकुलै ध्वंस गर्नेछु। म ती भूमिहरू सदालाई सूखा मरूभूमि जस्तो बनाई दिने छु अनि तिनीहरूलाई डरलाग्दो गाली र एक स्थायी अपमानको पात्रमा परिणत गर्नेछु।

קול स्वर	כלה दुलहीको	וקול र-स्वर	קול दुलहाको	קול स्वर	שמונה खुशीको	וקול र-स्वर	ששון आनन्दको	קול स्वर	מהם तिनीहरूबाट	והאברתי र-नाश-गर्नेछु	10
	H3618		H2860		H8057		H8342		H1992	H0006	

גר:
दियोको

ואור
र-बत्तीको-ज्योति

רחים
जाँतोको

[H0216](#)

[H7347](#)

म ती ठाउँहरू हँष र उत्साहका खुशीहरूलाई शेष पारिदिनेछु। त्यहाँ अब-उप्रान्त नव दुल्हा-दुल्हीका खुशी र आनन्दका दिनहरू हुने छैन। म मानिसहरूले पिस्ने जाँतोका आवाज सम्म उठाउनेछु। म बत्तीको उज्यालोलाई लागिदिनेछु।

מלך राजा	את —	האלה यी	הגוים जातिहरूले	ועבדו र-सेवा-गर्नेछन्	לשמה विरानो	לחרבה खण्डहर	הוא यो	הארץ यस-देश	כל सबै	והיתה र-हुनेछ	11
H4428	H0853	H0428		H5647	H8047	H2723	H2063	H0776	H3605	H1961	

שנה:
वर्षसम्म

שבעים
सत्तरी

בבל
बाबेलको

[H8141](#)

[H7657](#)

[H0894](#)

त्यो सम्पूर्ण क्षेत्र नै मरूभूमि जस्तो उजाड हुनेछ। यी सबै जातिहरूका मानिसहरूले सत्तरी वर्ष सम्म बाबेलका राजाको सेवा गर्नेछन्।

הוא त्यो	הגוי जाति	ועל र-विरुद्धमा	בבל बाबेलको	מלך राजा	על विरुद्धमा	אפקד दण्ड-दिनेछु	שנה वर्ष	שבעים सत्तरी	כמלאות पूरा-भएपछि	והיה र-हुनेछ	12
H1931			H0894	H4428			H8141	H7657	H4390	H1961	

לשמונת सदाको-विरानो	אתו त्यसलाई	ושמתי र-बनाउनेछु	כשדים कल्दीहरूको	ארץ देश	ועל र-विरुद्धमा	עונם तिनीहरूको-अपराध	את —	יהנה परमप्रभुको	נאם वचन-हो	
	H0853		H3778	H0776		H5771	H0853	H3068	H5002	

עולם:
सदाको-लागि

[H5769](#)

“तर सत्तरी वर्ष बिती सके पछि म बाबेलका राजालाई दण्ड दिनेछु। म बाबेलका जातिहरूलाई पनि दण्ड दिने छु।” यो परमेश्वरको सन्देश हो “म बाबेलवासीहरूको भूमिलाई पनि उनीहरूको पापहरूको कारण दण्ड दिनेछु। म त्यो भूमि सदाको लागि बाँझो बनाई दिनेछु।

הברתי मैले-भर्ने	אשר जुन	הברי मेरा-वचनहरू	כל सबै	את —	הוא त्यस	הארץ यस-देश	על विरुद्धमा	והבאתי र-ल्याउनेछु	—	13
H1696		H1697	H3605	H0853	H1931	H0776		H0935	H0935	

על विरुद्धमा	ירמיהו यर्मियाले	נבא अगमवाणी-गरे	אשר जुन	הוא यस	בספר पुस्तकमा	הכתוב लेखिएका-कुराहरू	כל सबै	את —	עליה यसको-विरुद्धमा	
	H3414	H5012		H2088		H3789	H3605	H0853		

הגוים:
जातिहरूको

כל
सबै

[H3605](#)

मैले त्यस देशको विषयमा जे भनेकोछु र यर्मियाले विरोधमा यसको जे अगमवाणी गरेकोछ अनि पुस्तकमा जे लेखिएकोछ म त्यो देशकोको विरुद्ध सबै ल्याउनेछु।

גדולים महान्	ומלכים र-राजाहरूले	רבים ठूला	גוים धेरै-जातिहरूले	המה तिनीहरूले-नै	גם पनि	בם तिनीहरूलाई	עבדו दासत्वमा-राखे	כי किनभने	14
	H4428			H1992	H1571		H5647		

וּשְׁלֵמוֹתִי
र-बदला-दिनेछु

למה
तिनीहरूलाई

כפועלם
तिनीहरूको-काम-अनुसार

ויקמעה
र-तिनीहरूका-हातको-काम

ידיהם:
अनुसार

[H3027](#)

[H4639](#)

[H6467](#)

बाबेलका मानिसहरूले धेरै राज्यहरू र महाराजहरूको सेवा गर्नु पर्नेछ। तिनीहरूले गरेको अनिष्ट कामका निम्ति तिनीहरूलाई सजाय दिइनेछ।”

15	כִּי	כֹּה	אָמַר	יְהוָה	אֱלֹהֵי	יִשְׂרָאֵל	אֵלַי	קָח	אֶת־	כּוֹס	הַיַּיִן	הַחֲמָה
	किनभने	यसरी	भन्नुभयो	परमप्रभु	परमेश्वर	इसाएलका	मलाई	लेओ	—	कटोरा	दाखमद्यको	क्रोधको
		H3541	H0559	H3068	H0430	H3478	H0413	H3947	H0853		H3196	H2534

	הַזֶּאת	מִיָּדִי	וְהַשְׁקִיתָהּ	אֵת־	כָּל־	הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	שָׁלַח	אוֹתָהּ
	यो	मेरो-हातबाट	र-पिलाओ	—	सबै	जातिहरूलाई	जसकहाँ	म	पठाउँदैछु	तिमीलाई
	H2063	H3027	H8248	H0853	H3605			H0595	H7971	H0853

אֵלֵיהֶם:
तिनीहरूकहाँ
[H0413](#)

परमप्रभु, इस्राएलका परमेश्वरले मलाई यी कुराहरू भन्नुभयो “यर्मिया, यो कचौरको दाखरस मेरो हातबाट लेऊ। यो मेरो क्रोधको दाखरस हो। म तिमीलाई विभिन्न जातिहरूमा पठाई रहेछु। ती जातिहरूलाई यही प्यालाबाट पियाऊ।

16	וְשָׁתוּ	וְהִתְגַּעְשׂוּ	וְהִתְהַלְלוּ	מִפְּנֵי	הַתְּרָב	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	שָׁלַח	בִּינְתָם:
	र-पिउन्	र-डगमगाउन्	र-बाउलाउन्	अगाडि	तरवारको	जुन	म	पठाउँदैछु	तिनीहरूबीचमा
	H8354	H1607		H6440	H2719		H0595	H7971	H0996

तिनीहरूले यो पिउनेछन्। त्यसपछि तिनीहरू धरमराउनेछन् र पागल मानिस जस्तो व्यवहार गर्नेछन। तिनीहरूले तरवारको कारण त्यसो गर्छन् जुन तिनीहरूको विरुद्ध म पठाउँदैछु।”

17	וְאָקַח	אֶת־	הַכּוֹס	מִיָּד	יְהוָה	וְאֶשְׁקָהּ	אֶת־	כָּל־	הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר־	שָׁלַחְנִי
	र-लिएँ	—	कटोरा	हातबाट	परमप्रभुको	र-पिलाएँ	—	सबै	जातिहरूलाई	जसकहाँ	पठाउनुभयो-मलाई
	H3947	H0853		H3027	H3068	H8248	H0853	H3605			H7971

יְהוָה:
तिनीहरूकहाँ
परमप्रभुले
[H0413](#) [H3068](#)

यसर्थ मैले परमेश्वरको हातबाट त्यो कचौरा दाखरस लिएँ। म ती जातिहरूमा गएँ अनि त्यो कचौराबाट मैले दाखरस पियाँएँ।

18	אֶת־	יְרוּשָׁלַם	וְאֶת־	עָרֵי	יְהוּדָה	וְאֶת־	מְלֻכֵיהָ	אֶת־	שָׂרֵיהָ	לְבַת	אֶת־
	—	यरूशलेम	र	शहरहरू	यहूदाका	र	राजाहरू	—	हाकिमहरूलाई	बनाउन	तिनीहरूलाई
	H0853	H3389	H0853	H3063	H0853	H4428	H0853		H8269	H5414	H0853

לְחָרְבָה
खण्डहर
לְשָׂמָה
विरानी
לְשָׂרָקָה
त्रासको
וְלִקְלָלָהּ
र-सरापको
כִּי־
आजको-दिनजस्तै
הָזָה:
यसमा
[H2723](#) [H8047](#) [H8322](#) [H7045](#) [H3117](#) [H2088](#)

मैले यो दाखरस यरूशलेम र यहूदाका शहरहरूमा खनाइदिँएँ। मैले यहूदाका राजाहरू र अगुवाहरूलाई त्यो कचौराबाट दाखरस पिउनु लगाँएँ। तिनीहरू आज जस्तो देखन्छन, मरूभूमि झैं उजाड, डरलाग्दो चीज अनि खिल्ली र श्रापको पात्र बनाउन मैले तिनीहरूलाई पिलाएँ।

19	אֶת־	פְּרַעָה	מִלְדָּה	מִצְרַיִם	וְאֶת־	עֲבָדָיו	וְאֶת־	שָׂרָיו	וְאֶת־	כָּל־
	—	फिरीन	राजा	मिश्रको	र	तिनका-दासहरू	र	तिनका-हाकिमहरू	र	सबै
	H0853	H6547	H4428	H4714	H0853	H5650	H0853	H8269	H0853	H3605

עַמּוֹ:
तिनको-जनतालाई

मैले मिश्रका राजा फिरऊन, तिनका अधिकारीहरू, महत्वपूर्ण नायकहरू, उनका सबै मानिसलाई परमप्रभुको रीसको दाखरस पिउनु लगाँएँ।

20	וְאֶת־	כָּל־	הַעָרָב	וְאֶת־	כָּל־	מְלֻכֵי	אֶרֶץ	הָעוֹן	וְאֶת־	כָּל־	מְלֻכֵי	אֶרֶץ
	र	सबै	मिश्रित-जनहरू	र	सबै	राजाहरू	देश	उजको	र	सबै	राजाहरू	देश
	H0853	H3605		H0853	H3605	H4428	H0776	H5780	H0853	H3605	H4428	H0776

כָּל־
पलिशतीहरूका
וְאֶת־
र
אֶשְׁקִלוֹן
अशकेलोन
וְאֶת־
र
עֵזָה
गाजा
וְאֶת־
र
עַקְרוֹן
एक्रोन
וְאֶת־
र
שָׂאֲרִית
बाँकी-रहेकाहरू
אֶשְׁדּוֹד:
अशदोदका
[H6430](#) [H0853](#) [H0831](#) [H0853](#) [H5804](#) [H0853](#) [H6138](#) [H0853](#) [H7611](#) [H0795](#)

मैले अरबका जम्मे बासिन्दाहरू, ऊजका सबै राजाहरू, पलिशतीहरूका सबै राजाहरू जसमा अशकेलोन, गाजा, एक्रोन, अशदोदमा बाँकी रहेका जम्मे मानिसलाई परमप्रभुको रीसको दाखरस पिउनु लगाँएँ।

28 זָה יְהוָה כִּי יִמְאֲנוּ לְקַחַת־ הַכּוֹס מִיַּד הַיְהוָה וְאָמַרְתָּ לְשִׁתּוֹת מִיַּד הַיְהוָה יִסְרֵי אֱלֹהִים

यसरी तिनीहरूलाई तब-भन्नेछौ पिउन तिमी-हातबाट कटोरा लिन तिनीहरूले-इन्कार-गरे यदि र-हुनेछ

[H3541](#) [H0413](#) [H0559](#) [H8354](#) [H3027](#) [H3947](#) [H3985](#) [H1961](#)

אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת שָׁתוּ אֲנִי תִשְׁתּוּ: בְּחַיֵּי יְהוָה אֲנִי אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר

भन्नुहुन्छ परमप्रभु सेनाहरूका अवश्य-नै सेनाहरूका पिउने-छौ

[H8354](#) [H8354](#) [H3068](#) [H0559](#)

“ती मानिसहरूले तिमी हातबाट कचौरा लिन अस्वीकार गर्छन। तिनीहरूले यसलाई पिउन अस्वीकार गर्छन। तर तिमीले तिनीहरूलाई भन्नेछौ, ‘सेनाहरूका परमप्रभुले यी कुराहरू भन्नुहुन्छ तिमीहरूले अवश्य नै यो कचौराबाट पिउनेछौ।”

29 כִּי הִנֵּה בְעִיר אֲשֶׁר נִקְרָא- שְׁמִי עֲלֶיהָ אֲנֹכִי מִחֵל לְהָרַע וְאַתָּה ר-तिमीहरू विपत्ति-ल्याउन शुरू-गर्दैछु म यसमाथि मेरो-नाम राखिएको-छ जसमा शहरमा हेर किनभने

[H0595](#) [H8034](#) [H7121](#) [H2009](#)

הַנִּקְחָה תִּנְקֹן לֹא תִנְקֹן כִּי חָרַב אֲנִי עַל- כָּל- הָאָרֶץ

पृथ्वीका बासिन्दाहरू सबै विरुद्धमा बोलाउँदैछु म तरवार किनभने छुट्नेछौ होइन छुट्नेछौ छुट्टै

[H0776](#) [H3427](#) [H3605](#) [H7121](#) [H0589](#) [H2719](#) [H5352](#) [H3808](#) [H5352](#) [H5352](#)

נָאם יְהוָה צְבָאוֹת: נָאם יְהוָה

वचन-हो परमप्रभु सेनाहरूका

[H3068](#) [H5002](#)

मैले यरूशलेममाथि जसलाई मेरो नाउँले कहलाइन्छ अनि सायद तिमीहरूले दण्ड पाउँदैनौ भनेर सोचिरहेका होलाऊ, विपत्ति ल्याउन थालिसकेकोछु। म पृथ्वीमा भएका सारा मानिसहरू प्रति आक्रमण गर्न तरवारलाई बोलाउनेछु।” यो सेनाहरूका परमप्रभुबाट आएको सन्देश हो।

30 וְאַתָּה תִּנְבֵּא אֱלֹהִים אֵת כָּל- הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה וְאָמַרְתָּ אֱלֹהִים יְהוָה

परमप्रभुले तिनीहरूलाई र-भन्नेछौ यी वचनहरू सबै — तिनीहरूलाई अगमवाणी-गर र-तिमीले

[H3068](#) [H0413](#) [H0559](#) [H0428](#) [H1697](#) [H3605](#) [H0853](#) [H0413](#) [H5012](#)

מִמְעוֹן קָדְשׁוֹ יִתֵּן קוֹלוֹ שָׁאֵן יִשְׁאֵן עַל- מִמְרוֹם וְאַתָּה יִשְׁאֵן

पवित्र-वासको र-आफ्नो-पवित्र-वासबाट गर्जनेछ माथिबाट गर्जनेछ

[H7580](#) [H7580](#) [H5414](#) [H6944](#) [H4583](#) [H7580](#) [H4791](#)

נְהוּהוּ הַיָּדָד כְּדָרְכֵים אֵל יַעֲנֶה כָּל- יִשְׁבֵי הָאָרֶץ: נְהוּהוּ הַיָּדָד

जयकारी-नारा आफ्नो-वासस्थान दाखमद्य-मिच्नेहरूझैं प्रति जवाफ-दिन्छ सबै बासिन्दाहरू पृथ्वीका

[H1869](#) [H1959](#) [H3605](#) [H0413](#) [H0776](#) [H3427](#)

“यर्मिया! तिनीहरूलाई भन्छन: ‘परमप्रभु उँभोबाट गर्जनु हुन्छ। उहाँ आफ्नो पवित्र मन्दिरबाट गर्जनु हुन्छ। परमप्रभु उहाँको भूमिका मानिसहरूलाई जोरसित गर्जनु हुन्छ। उहाँ दाखरस बनाउनेले अझुर किच्चाउँदा गरेको आवाज झैं चिच्चयाउनु हुन्छ। ती चिच्चयाहटहरू पृथ्वीका सबै बासिन्दाहरू सम्म पुग्छ।”

31 בָּא שָׁאוֹן עַד- קָצָה הָאָרֶץ כִּי רִיב לַיהוָה בְּגוֹיִם וְשָׁפַט הוּא לְכָל- סבै उहाँले न्याय-गर्दैछन् जातिहरूसँग परमप्रभुको मुद्दा किनभने पृथ्वीको छेउ सम्म हल्ला आउँछ

[H3605](#) [H1931](#) [H8199](#) [H3068](#) [H7379](#) [H0776](#) [H5704](#) [H7588](#) [H0935](#)

בְּשָׂר הַרְשָׁעִים נָתַם לְחָרָב נָאם- יְהוָה: ס

दुष्टहरूलाई मानिसहरूलाई दिनुभयो-तिनीहरूलाई तरवारलाई वचन-हो

[H7563](#) [H1320](#) [H2719](#) [H5414](#) [H3068](#) [H5002](#)

त्यो हल्लाको प्रतिध्वनि पृथ्वीको आखिर सम्म पुग्छ। पृथ्वीका मानिसहरूका विरुद्धमा परमप्रभुको एउटा अभियोग छ। उहाँले मानिसहरूलाई न्याय र दुष्टहरूलाई तरवारले मार्नु हुनेछ।” परमप्रभु भन्नुहुन्छ।

32 זָה יְהוָה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת מִיְהוָה יִסְרֵי אֱלֹהִים וְסַעַר גְּדוֹל

यसरी भन्नुहुन्छ परमप्रभु सेनाहरूका परमप्रभु आँधी र-ठूलो जाति जातिमा जातिबाट निस्कन्छ विपत्ति हेर सेनाहरूका

[H0413](#) [H3318](#) [H2009](#) [H3068](#) [H0559](#) [H3541](#)

יַעוֹר מִיְרֵכְתִי- אָרֶץ: יַעוֹר

उठ्नेछ पृथ्वीको-छेउहरूबाट पृथ्वीको

[H0776](#) [H3411](#) [H5782](#)

यसकारण सेनाहरूका परमप्रभु भन्नुहुन्छ “हेर, महा सर्वनाश एक देशदेखि अर्को देशमा फैलिनेछ। पृथ्वीको सुदूर कुनाहरूबाट एक सर्वनाशक आँधी आइरहेछ।”

